



DIRECT DRIVE BELT WINCH INSTRUCTION MANUAL

SANGLE DE COMMANDE DIRECTE DE TREUIL MANUEL D'UTILISATION



Part Number / Pièce Numéro 56929

Contact your nearby Chore-Time distributor or representative for additional parts and information.
Pour toute demande d'élément supplémentaire ou information complémentaire, veuillez contacter votre distributeur ou représentant Chore-Time local.

CTB, Inc.
PO Box 2000
Milford, Indiana 46542-2000 USA
Phone (574) 658-4101 Fax (877) 730-8825
Email: choretime@choretime.com
Internet: www.choretime.com

MF2499A

CHORE-TIME WARRANTY

LIMITED WARRANTY

CTB, Inc. ("Chore-Time") warrants the new CHORE-TIME Direct Drive Winch to be free from defects in material or workmanship under normal usage and conditions, for One (1) year from the date of installation by the original purchaser ("Warranty"). Chore-Time provides for an extension of the aforementioned Warranty period ("Extended Warranty Period") with respect to certain Product parts. If such a defect is determined by Chore-Time to exist within the applicable period, Chore-Time will, at its option, (a) repair the Product or Component Part free of charge, F.O.B. the factory of manufacture or (b) replace the Product or Component Part free of charge, F.O.B. the factory of manufacture. This Warranty is not transferable, and applies only to the original purchaser of the Product.

CONDITIONS AND LIMITATIONS

THIS WARRANTY CONSTITUTES CHORE-TIME'S ENTIRE AND SOLE WARRANTY AND CHORE-TIME EXPRESSLY DISCLAIMS ANY AND ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES AS TO MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSES.

CHORE-TIME shall not be liable for any direct, indirect, incidental, consequential or special damages which any purchaser may suffer or claim to suffer as a result of any defect in the Product. Consequential or Special Damages as used herein include, but are not limited to, lost or damaged products or goods, costs of transportation, lost sales, lost orders, lost income, increased overhead, labor and incidental costs, and operational inefficiencies. Some jurisdictions prohibit limitations on implied warranties and/or the exclusion or limitation of such damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives the original purchaser specific legal rights. You may also have other rights based upon your specific jurisdiction.

Compliance with federal, state and local rules which apply to the location, installation and use of the Product are the responsibility of the original purchaser, and CHORE-TIME shall not be liable for any damages which may result from non-compliance with such rules.

- The following circumstances shall render this Warranty void:
- Modifications made to the Product not specifically delineated in the Product manual.
- Product not installed and/or operated in accordance with the instructions published by the CHORE-TIME.
- All components of the Product are not original equipment supplied by CHORE-TIME.
- Product was not purchased from and/or installed by a CHORE-TIME authorized distributor or certified representative.
- Product experienced malfunction or failure resulting from misuse, abuse, mismanagement, negligence, alteration, accident, or lack of proper maintenance, or from lightning strikes, electrical power surges or interruption of electricity.
- Product experienced corrosion, material deterioration and/or equipment malfunction caused by or consistent with the application of chemicals, minerals, sediments or other foreign elements.
- Product was used for any purpose other than for the care of poultry and livestock.

The Warranty and Extended Warranty may only be modified in writing by an officer of CHORE-TIME. CHORE-TIME shall have no obligation or responsibility for any representations or warranties made by or on behalf of any distributor, dealer, agent or certified representative.

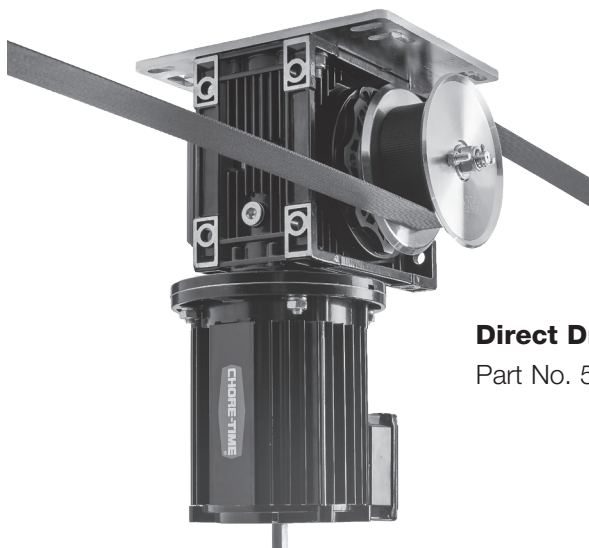
Effective: **April 2014**

TABLE OF CONTENTS

CONTENTS

CHORE-TIME WARRANTY	2
TABLE OF CONTENTS.....	3
SAFETY AND GENERAL INFORMATION	4
SPECIFICATIONS.....	4
DIMENSIONS.....	5
INTRODUCTION AND PLANNING	6
MOUNTING.....	7
ELECTRICAL CONNECTION.....	9
SETUP AND ADJUSTMENT	11
MANUAL OPERATION	12
ELECTRICAL OPERATION.....	12
MAINTENANCE	13
SERVICE PARTS	14
TROUBLESHOOTING.....	14

PART NUMBERS



Direct Drive Winch

Part No. 56929



Wall Control

Part No. 56930

Wall control is available separately

SAFETY AND GENERAL INFORMATION

CAUTION, WARNING AND DANGER DECALS have been placed on the equipment to warn of potentially dangerous situations. Care should be taken to keep this information intact and easy to read at all times. Replace missing or damaged safety decals immediately.

SAFETY-ALERT SYMBOL



THIS IS A SAFETY-ALERT SYMBOL. When you see this symbol on your equipment, be alert to the potential for personal injury. This equipment is designed to be installed and operated as safely as possible... however, hazards do exist.

Understanding Signal Words

Signal words are used in conjunction with the safety-alert symbol to identify the severity of the warning.



DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, WILL result in death or serious injury.



WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, COULD result in death or serious injury.



CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, MAY result in minor or moderate injury.

FOLLOW SAFETY INSTRUCTIONS

Carefully read all safety messages in this manual and on your equipment safety signs. Follow recommended precautions and safe operating practices.

Keep safety signs in good condition. Replace missing or damaged safety signs.

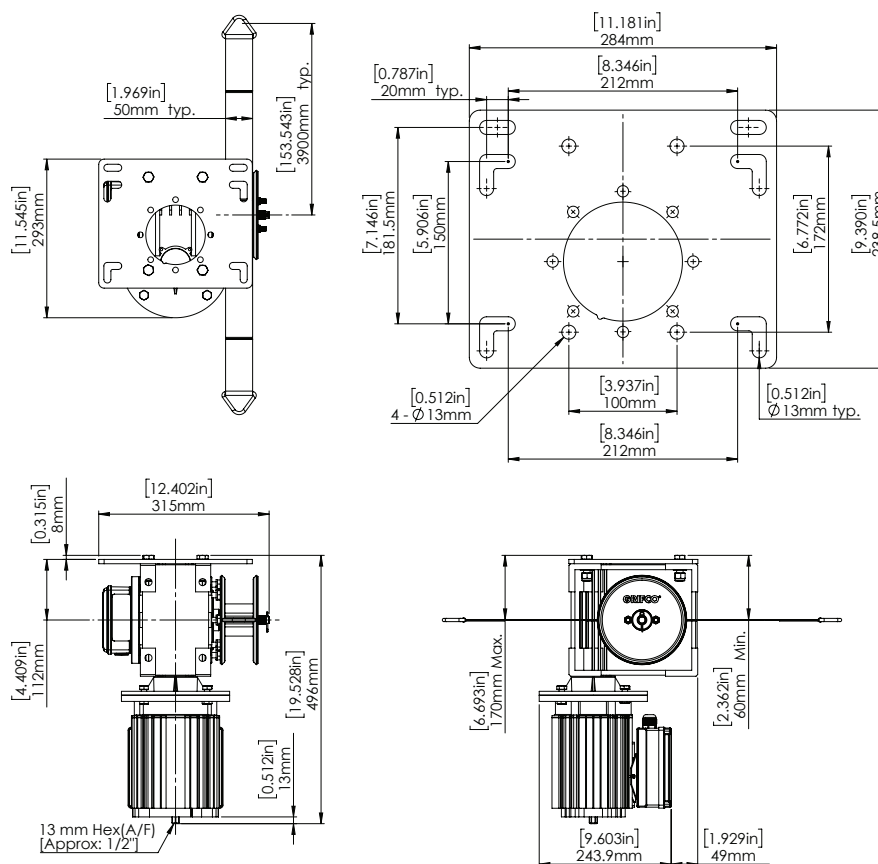
SPECIFICATIONS

Direct Drive Belt Winch General Specification	
Lift Capacity Max. (lbs)	885
Max Lift Speed (ft/min)	~10.1
Drum Torque (ft-lbs)	177
Drum Diameter (inch)	2.62 (min) 5.5 (Max)
Maximum Lift Height (ft)	12.8
Belt Size (mm x mm)	40 X 1.5
Mounting Bolt Spec	4 X M12 HT
Limits	2 X NC Micro Switch
IP Code	IP55
Manual Operation	USE 13mm Socket
Weight (lbs)	73
Suitable Controller	56930 Wall Control (sep. avail)
Operating Temperature	10°C - 40°C / 50°F - 104°F
Application	Indoor use only

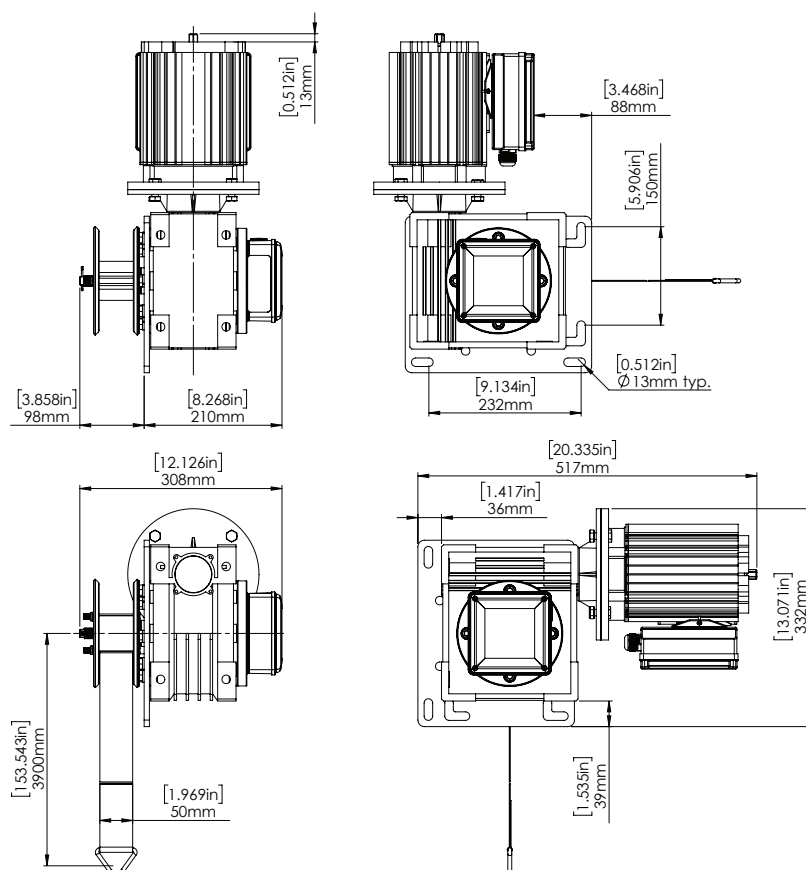
Direct Drive Belt Winch Electrical Specification	
Motor Power	1.5Hp, 1.1kW
Full Load Current	7.1 Amp
Voltage	230V
Phase	1 (2 X Hot Wire)
Frequency	60Hz
Capacitor(Uf)	Run-35 / Start 200
Motor Fuse	12 Amp Slow Blow

DIMENSIONS

VERTICAL MOUNTING CONFIGURATION (AS SUPPLIED)



FLAG MOUNTING CONFIGURATION



INTRODUCTION AND PLANNING

INTRODUCTION

Congratulations on your purchase of the Chore-Time Direct Drive Belt Winch. This winch stands alone in the market as the fastest and most robust winch of its kind. The installation of a Direct Drive Belt Winch ensures extreme longevity and trouble free operation.

PLANNING

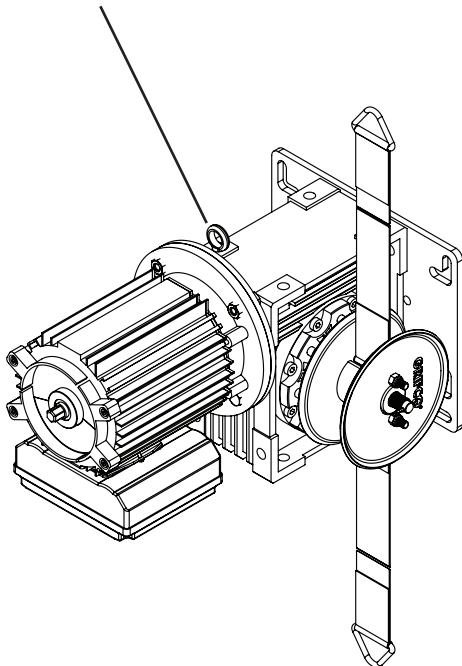
The Direct Drive Belt Winch is designed to be installed inside livestock buildings to lift drinker lines (and other similar systems) between the ground level and ceiling space.

The Direct Drive Belt Winch features a single phase motor coupled to a drive system comprising two cam activated limit switches to allow stopping at the fully lowered and raised positions.

Suitable controls will be required to switch the motor direction and accept the limits switch inputs.

HANDLING

Ensure you wear personal protection equipment (proper clothing, gloves, dust masks). Never use your hands at dangerous locations (eg cables, sharp edges etc). In order to safely lift the Direct Drive Belt Winch, use an approved M12 or 1/2" lifting eye as shown to allow lifting into the proximity of the final mounting location



MOUNTING

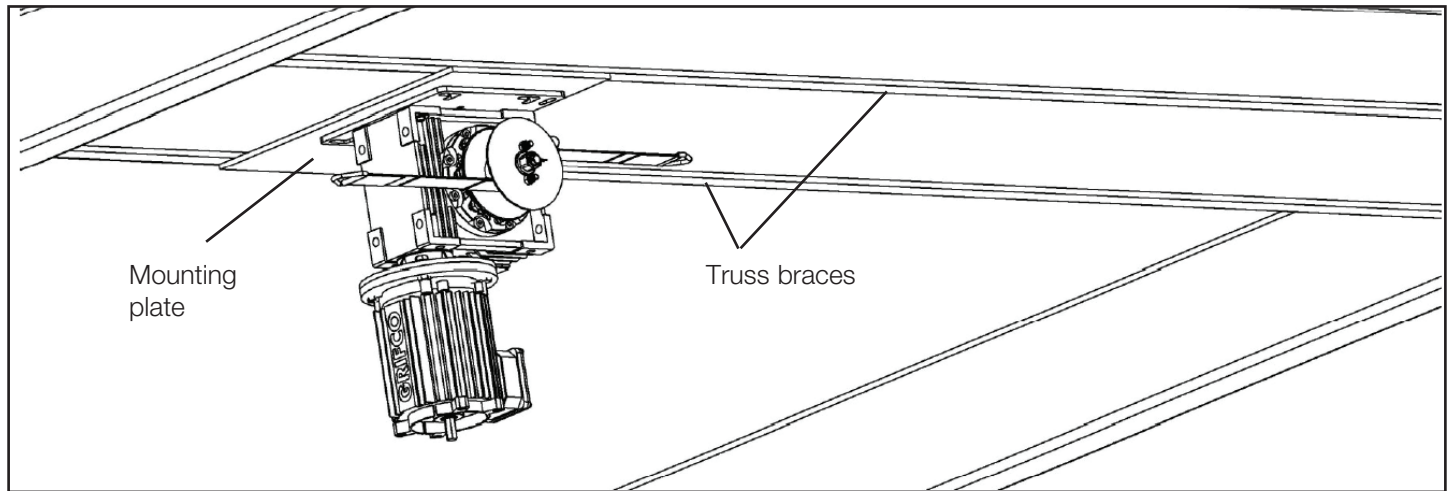
VERTICAL MOUNTING

The Direct Drive Belt Winch is designed to be mounted to a concealed or web truss structure in livestock buildings. The roof truss structure must be engineered to ensure mounting of the winch and the relevant applied loads will be adequately supported. Refer to page 5 for mounting bolt hole spacing and size for fabrication of a suitable mounting structure. Refer below for mounting examples.

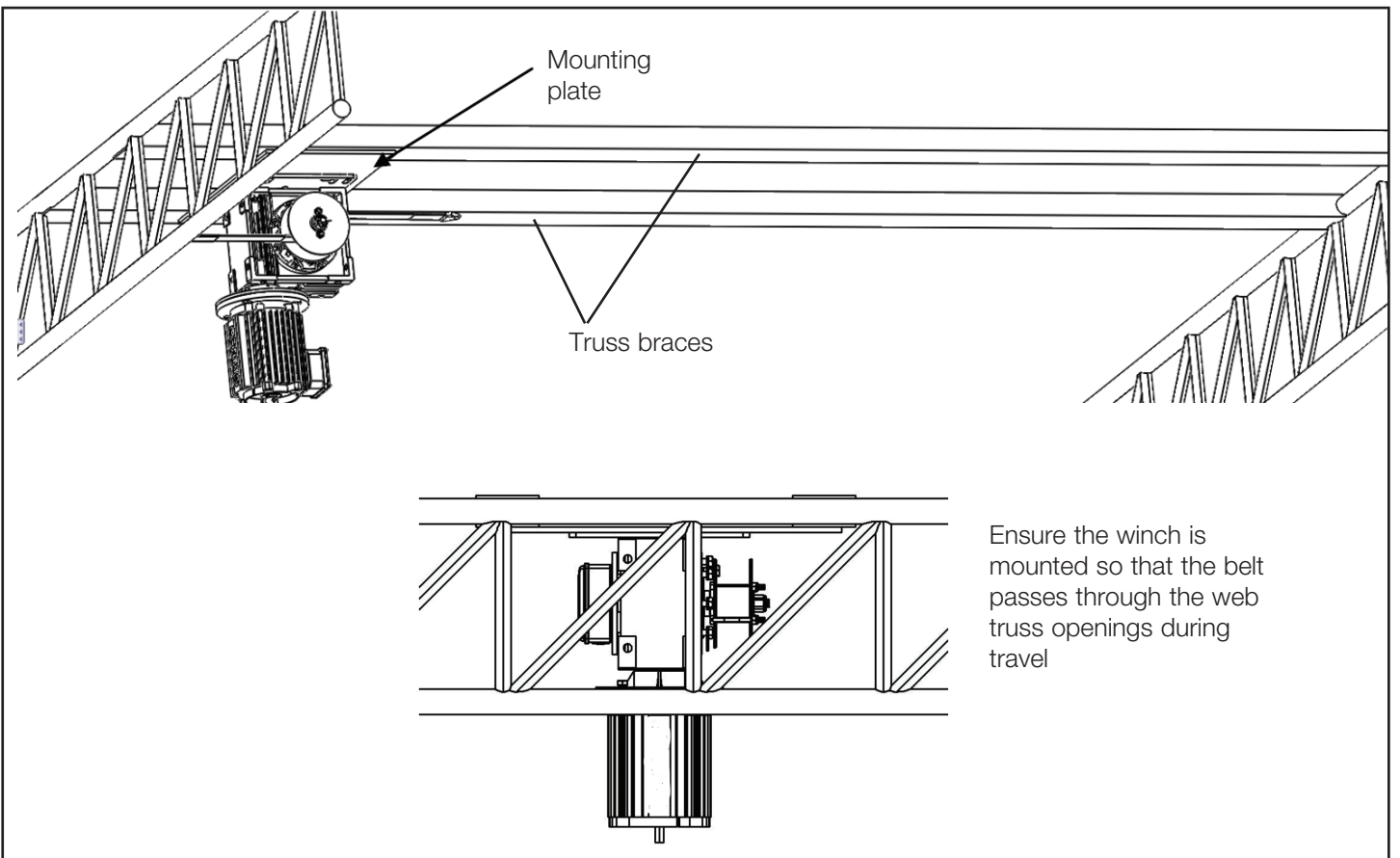


An electrician must disconnect electric power to the winch and control before removing or opening covers.

CONCEALED TRUSS MOUNT



WEB TRUSS MOUNT



MOUNTING

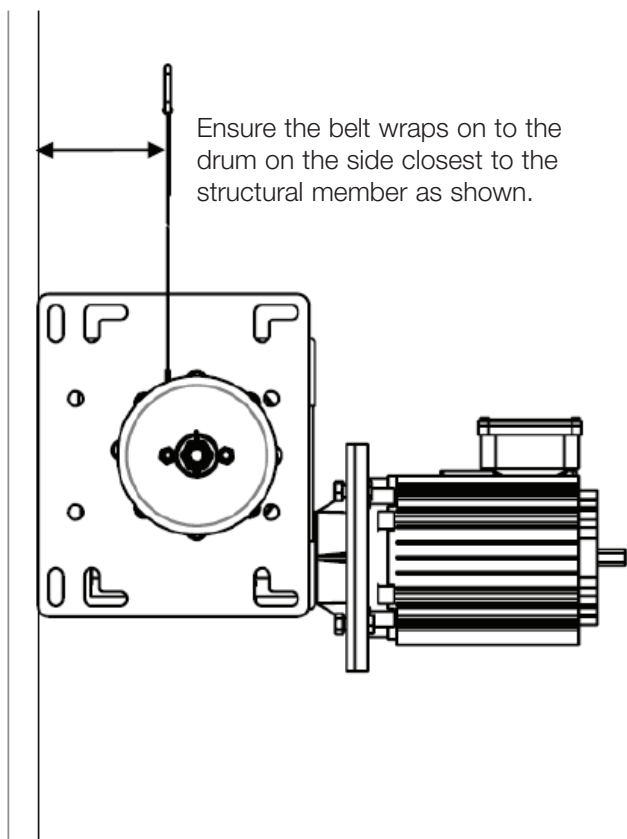
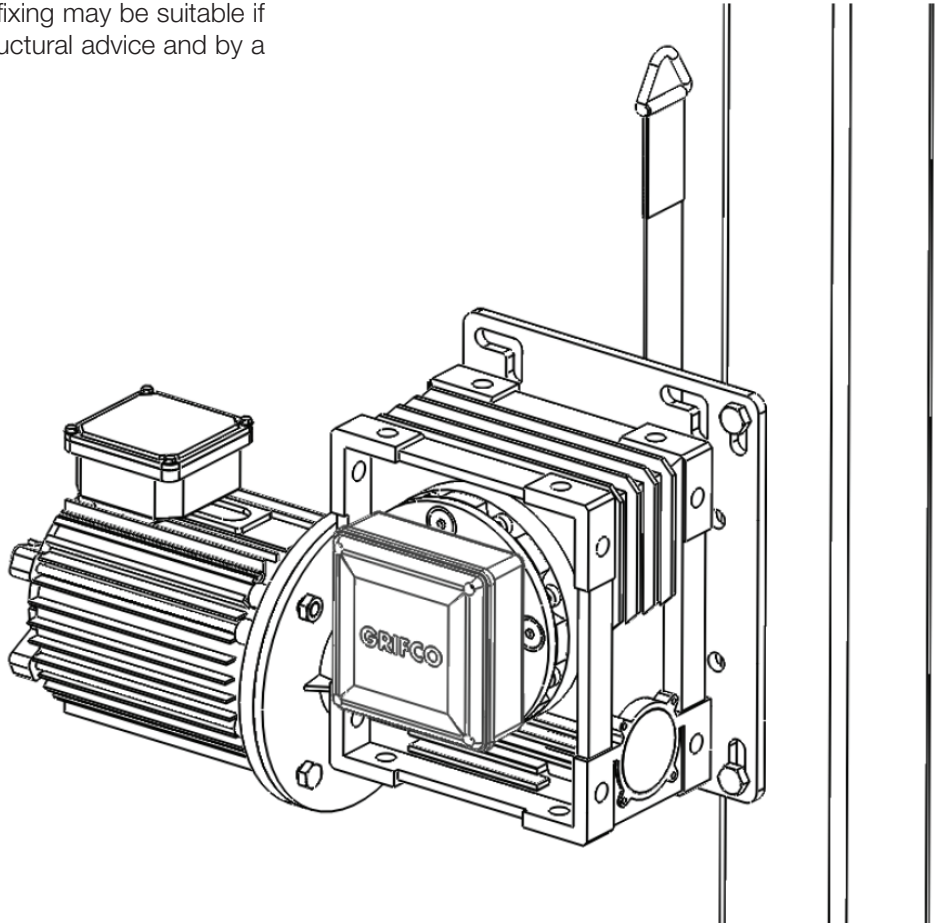
FLAG MOUNTING

Mount the Belt winch in flag configuration using at least 2 x M12 High Tensile (Grade 8.8) bolts and locking nuts to secure the winch to a suitably engineered vertical or horizontal structural member as shown below. Tighten to a torque of 40-45Nm. (Note: Fasteners are not supplied). Weld fixing may be suitable if carried out in accordance with proper structural advice and by a suitably qualified person.



An electrician must disconnect electric power to the winch and control before removing or opening covers.

FLAG MOUNTING



ELECTRICAL CONNECTION

THE DIRECT DRIVE BELT WINCH MUST:

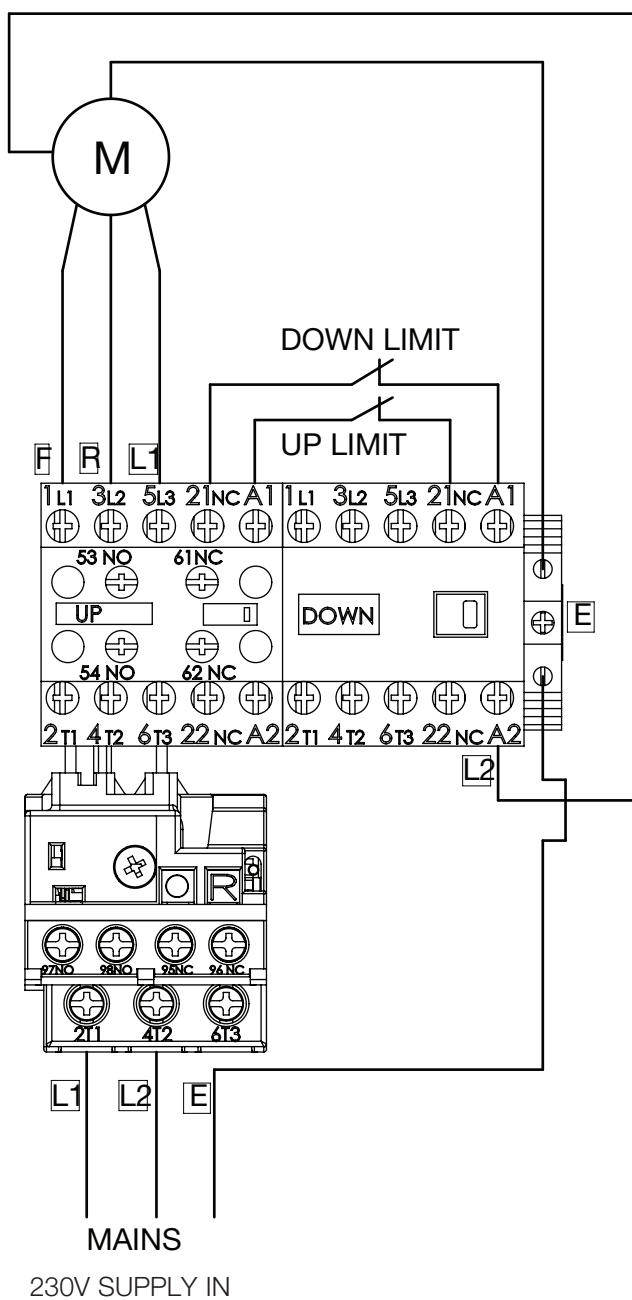
- **BE CONNECTED IN ACCORDANCE WITH THE WIRING RULES OF THE COUNTRY IN WHICH IT IS INSTALLED**
- **NOT HAVE ENCLOSURES LEFT OPEN FOR EXTENDED PERIODS (EXCESS DUST WILL VOID WARRANTY)**

- THE DIRECT DRIVE BELT WINCH MUST:**

 - **BE CONNECTED IN ACCORDANCE WITH THE WIRING RULES OF THE COUNTRY IN WHICH IT IS INSTALLED**
 - **NOT HAVE ENCLOSURES LEFT OPEN FOR EXTENDED PERIODS (EXCESS DUST WILL VOID WARRANTY)**

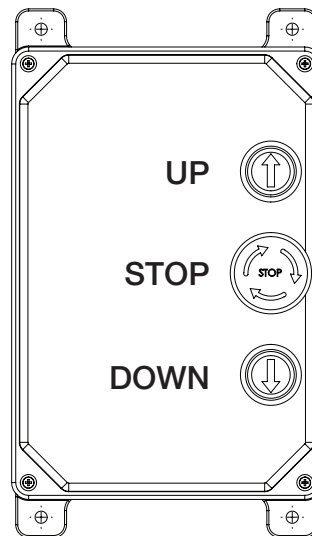
ELECTRICAL CONNECTION

The Direct Drive Belt Winch is designed to be operated with the Chore-Time reversing starter controls. The internal connection diagram for single phase is shown below:



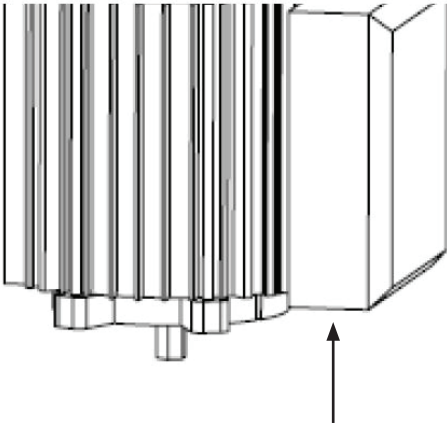
Operation of the above control panels is via a simple two position control as shown below.

REVERSING STARTER WALL CONTROL

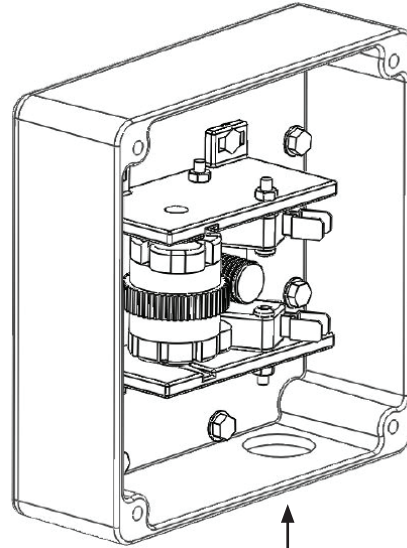


ELECTRICAL CONNECTION

CABLE ENTRY

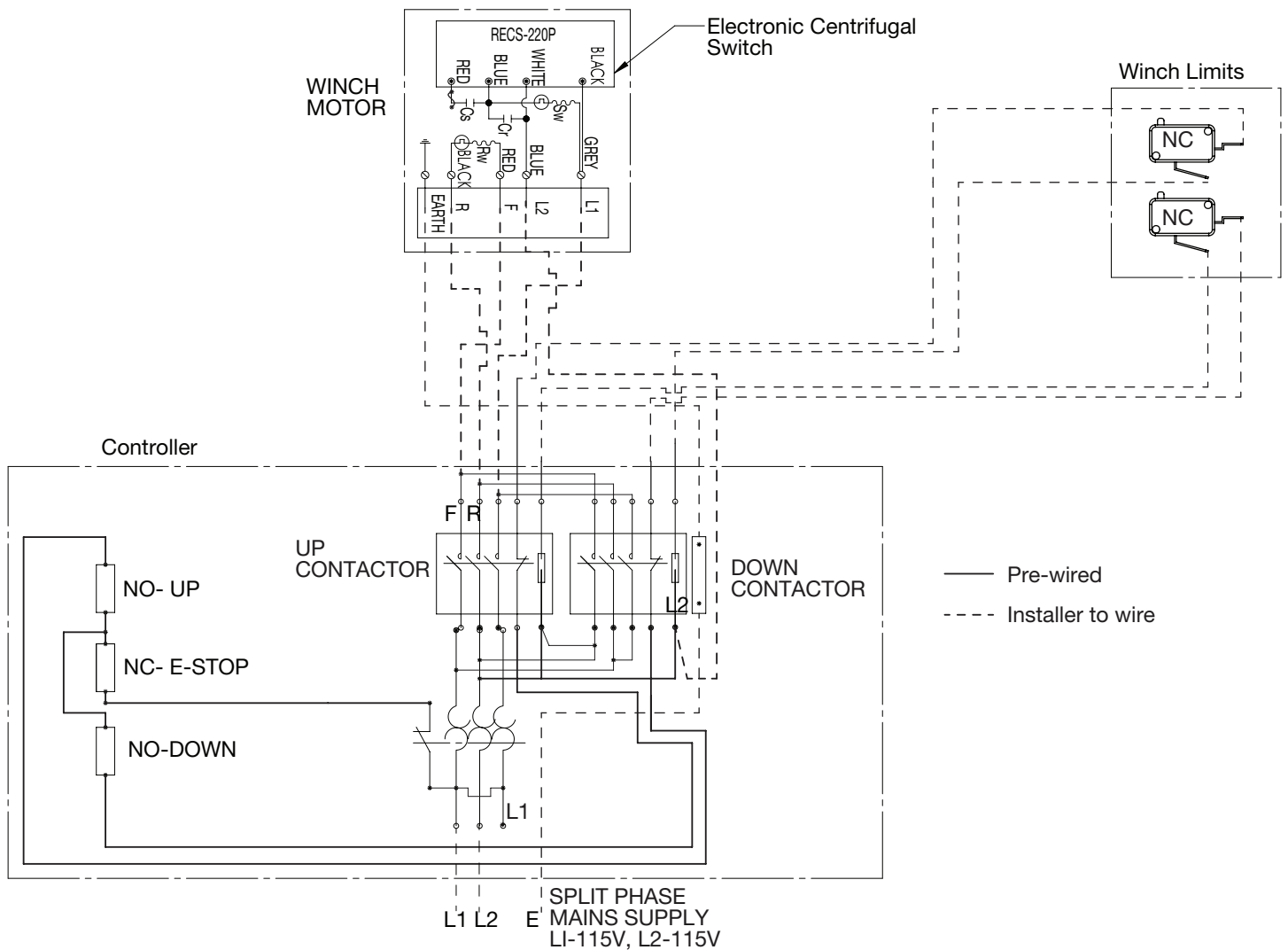


Connect with min. 18 gauge wire using conduit or gland to meet min IP55.
Suitable UL listed Liquid Tight Cordgrips (glands) must be used; cable diameter 0.260" (Minimum) to 0.545" (Maximum).



Connect with min. 18 gauge wire using conduit or gland to meet minimum IP55 (If rubber grommet is fitted, remove and discard to allow use of cable gland).

SYSTEM WIRING DIAGRAM



SETUP AND ADJUSTMENT

With primary connection of the winch complete in accordance with relevant control box, it is time to test the operation. Carefully follow the next steps to ensure safe setup:

- 1) Ensure the winch is properly secured and the lift cables clamped accordingly.
- 2) Check and make sure both limit cams are positioned away from their relevant micro switches.
- 3) Secure all covers, and supply mains power.

CHECKING OPERATIONAL DIRECTION

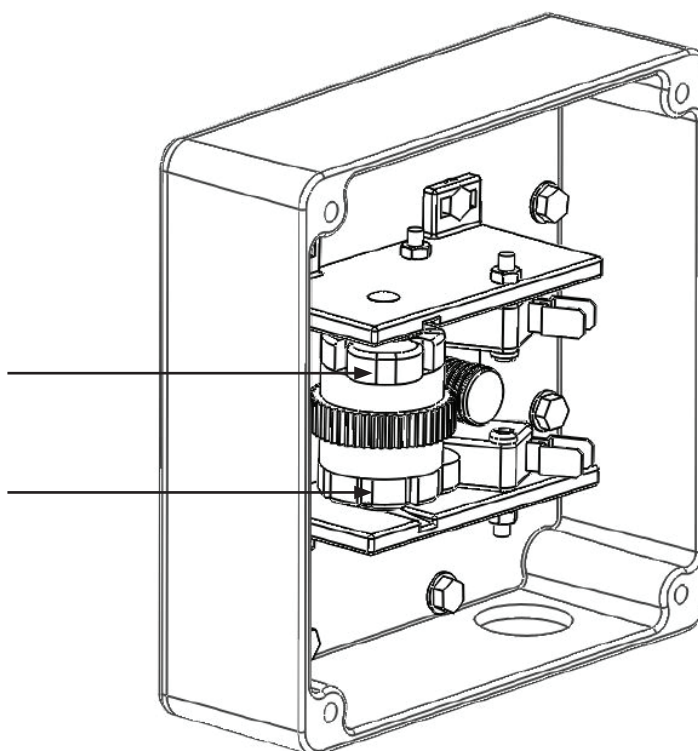
- 4) Operate the winch momentarily in one direction to check that the UP switch will lift the load.
- 5) If incorrect, isolate mains power and proceed as follows: (ref page 10)
 - Swap F and R on the single phase model
- 6) Secure covers, supply power to the system, and check for correct operational direction.

SETTING LIMITS

WARNING: Limits are sensitive; a small cam movement may correspond to a large amount winch travel.

- Position one cam to depress a switch (the other should be well clear of the switch)
 - Note the switch that you have activated
- Supply power and activate in up direction momentarily
 - If the winch lifts up then the limit switch noted above is the lower limit
 - If the winch doesn't move it is the upper limit (momentarily activate in the close direction to confirm this)
- Proceed to adjust each friction held cam and operate the winch to achieve the required set positions.

Friction held limit cams.
Use a small flat blade
screwdriver to adjust

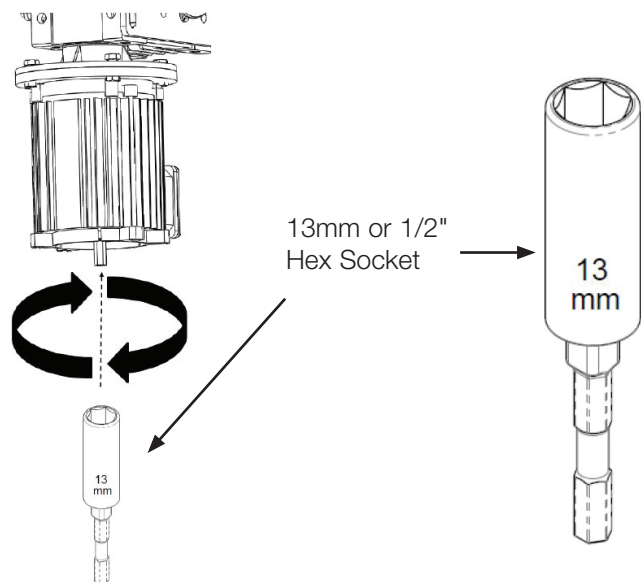


MANUAL OPERATION

Isolate mains power before using the manual crank feature as shown below.

Use a 13mm (1/2 in) hex socket with a suitable drive bit (not included) to operate the winch manually.

Rotation of the socket will operate the winch in either direction.



NOTE: 13mm or 1/2"
Hex Socket is not
supplied with the winch

ELECTRICAL OPERATION

In operation the winch will require the user to hold the controlling switch to raise or lower the load.

The winch should operate quietly with only the hum of the motor, and perhaps some pulley noise depending on the condition and/or lubrication of the various pulleys connected to the load.

If the winch produces any abnormal noises such as grinding, rattling or squeaking, cease use immediately and isolate the power. Refer to Troubleshooting on page 14, and/or contact a suitably qualified technician to inspect and/or repair.

MAINTENANCE

WINCH MODEL

(Copy multiples of this blank form for future record keeping)



DANGER!

Power **MUST** be turned off before servicing or adjusting the winch. Isolate the supply when cleaning!
Any works requiring access to electrical connections or junction boxes must be carried out by a qualified electrician!

The Direct Drive Belt Winch is built for extreme service life and does not need any internal maintenance. Only trained and competent persons should carry out maintenance.

Certain mechanical aspects of the installation should be routinely checked and rectified by a qualified fitter or electrician.

Any works requiring access to electrical connections or junction boxes must be carried out by a qualified electrician.

If the winch has exceeded the stated working life, replacement is recommended. All inspections must be monthly beyond the working life.

DISPOSAL

If disposal is required, it should be done using the most up-to-date recycling technology according to local regulations and laws. Drain oil via the plug provided on the gearbox, and contain it for safe disposal at a suitable recycling yard.

It is recommended that the winch be taken to a scrap metal recycling yard.

MAINTENANCE LOG

MONTHLY

Inspect for signs of wear or damage to lifting equipment

Check proper operation of the winch (lift/lower)

QUARTERLY

Check tightness of fixing bolts and tighten if needed (ref page 7)

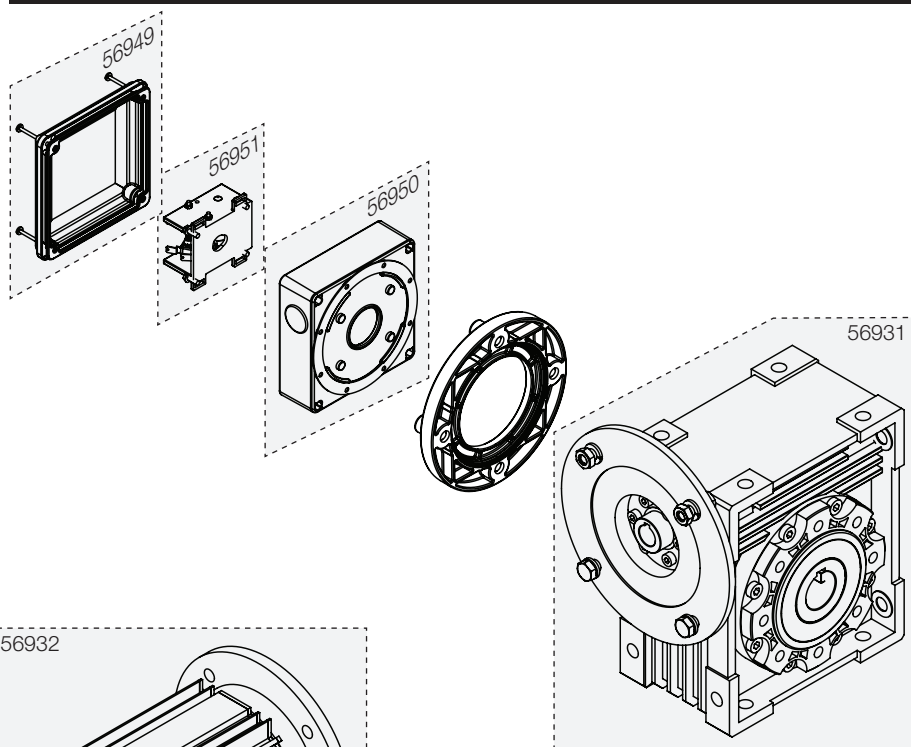
Check mounting structure, including welds / fasteners etc

Check for any abnormal noises

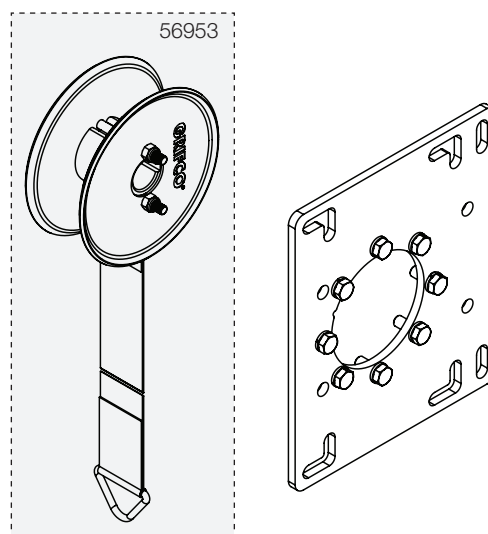
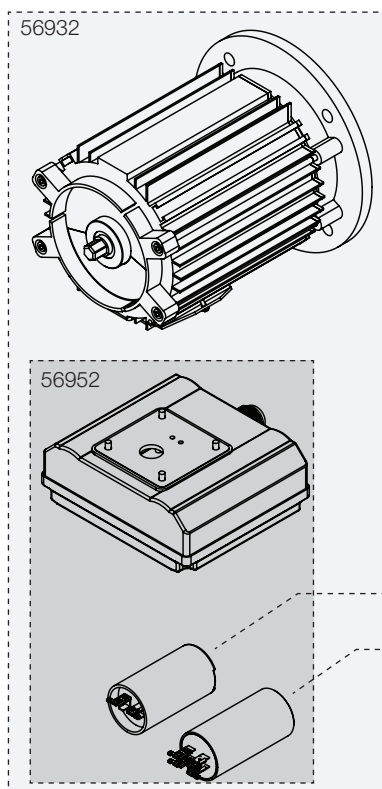
Brush down and wipe over the winch with a damp cloth

MONTHLY	DATE	CHECKED / COMPLETE (SIGN)
Inspect for signs of wear or damage to lifting belt		
Check proper operation of the winch (lift/lower)		
MONTHLY	DATE	CHECKED / COMPLETE (SIGN)
Inspect for signs of wear or damage to lifting belt		
Check proper operation of the winch (lift/lower)		
MONTHLY	DATE	CHECKED / COMPLETE (SIGN)
Inspect for signs of wear or damage to lifting belt		
Check proper operation of the winch (lift/lower)		
QUARTERLY	DATE	CHECKED / COMPLETE (SIGN)
Check tightness of fixing bolts and tighten if needed (ref pg 7)		
Check mounting structure, including welds / fasteners etc		
Check for any abnormal noises		
Brush down and wipe over the winch with a damp cloth		
MONTHLY	DATE	CHECKED / COMPLETE (SIGN)
Inspect for signs of wear or damage to lifting belt		
Check proper operation of the winch (lift/lower)		
MONTHLY	DATE	CHECKED / COMPLETE (SIGN)
Inspect for signs of wear or damage to lifting belt		
Check proper operation of the winch (lift/lower)		
MONTHLY	DATE	CHECKED / COMPLETE (SIGN)
Inspect for signs of wear or damage to lifting belt		
Check proper operation of the winch (lift/lower)		
QUARTERLY	DATE	CHECKED / COMPLETE (SIGN)
Check tightness of fixing bolts and tighten if needed (ref pg 7)		
Check mounting structure, including welds / fasteners etc		
Check for any abnormal noises		
Brush down and wipe over the winch with a damp cloth		

SERVICE PARTS



Part Number	Description
56949	Limit switch box cover
56950	Limit switch box base
56951	Limit switch assembly
56931	Gearbox assembly
56932	Motor 230V 60Hz Single Phase
56952	Motor terminal box complete
56954	Motor Run Capacitor
56955	Motor Start Capacitor
56953	Belt Hub and Belt



TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Action
Winch does not raise or lower	No power	Restore power supply
	Both limit cams activated	Check / adjust limit switches
	Excess load - thermal overload tripped	Reduce load, reset / adjust overload in control
	Excess use - motor overheated	Allow to cool
	Electrical fault	Check all electrical connections
Winch does not raise	Upper limit activated	Check / adjust limit switch
	Electrical fault	Check all electrical connections
Winch does not lower	Lower limit activated	Check / adjust limit switch
	Electrical fault	Check all electrical connections
Winch makes noise	Belt misalignment	Check/adjust belt alignment as it lays on to the hub
	Motor to gearbox coupling loose	Remove winch and return to Chore-Time for inspection
	Internal gearbox noise	Remove winch and return to Chore-Time for inspection

NOTES

LIMITE DE GARANTIE

CTB, Inc. (« Chore-Time ») garantit que le nouveau câble de commande de treuil direct CHORE-TIME est libre de tout défaut dans ses matériaux ou sa fabrication dans le cadre d'une utilisation et de conditions normales, pendant un (1) an à partir de la date d'installation par l'acheteur initial (« Garantie »). Chore-Time fournit une extension de la sus-mentionnée période de garantie (« Extension de période de garantie ») quant à certaines parties du produit. Si l'existence d'un défaut est déterminée par Chore-Time au cours de la période applicable, Chore-Time devra, à sa discrétion, (a) réparer gratuitement la pièce ou le produit, depuis ou par l'usine de fabrication ou (b) remplacer gratuitement la pièce ou le produit, depuis ou par l'usine de fabrication. Cette garantie n'est pas transmissible et ne s'applique qu'à l'acheteur initial du produit.

CONDITIONS ET LIMITES

CETTE GARANTIE REPRÉSENTE LA SEULE ET TOTALE GARANTIE DE CHORE-TIME, ET CHORE-TIME DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE AUTRE GARANTIE, COMPRENANT SANS S'Y LIMITER LES GARANTIES EXPRESSES ET IMPLICITES, COMPRENANT SANS S'Y LIMITER LES GARANTIES QUANT À LA COMMERCIALISABILITÉ OU L'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER.

CHORE-TIME ne peut être tenu responsable pour tout dommage direct, indirect, fortuit, subséquent ou spécifique dont tout acheteur pourrait subir ou déclarer subir suite à un défaut de production. Les dommages fortuits ou spéciaux cités dans la présente comprennent sans s'y limiter la perte ou les dommages sur des produits ou biens, les coûts de transport, les pertes de vente, la perte de commandes, la perte de revenus, des frais généraux plus élevés, des frais de travail ou fortuits et inefficacités opérationnelles. Certaines juridictions interdisent les limites sur les garanties implicites et/ou l'exclusion ou limite de tels dommages, dès lors ces limites et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie fournit à l'acheteur initial des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également disposer d'autres droits selon votre juridiction spécifique.

Le respect des règles fédérales, nationales et locales qui s'appliquent à l'emplacement, l'installation et l'utilisation du produit échoit à l'acheteur initial, et CHORE-TIME ne peut être tenu responsable de tout dommage qui résulterait d'un non-respect de ces règles.

- Les circonstances suivantes doivent entraîner l'invalidité de cette Garantie :
- Modifications apportées au produit qui ne sont pas spécifiquement déterminées par le manuel du produit.
- Le produit n'est pas installé et/ou utilisé dans le respect des instructions publiées par CHORE-TIME.
- Tous les composants du produit ne sont pas l'équipement d'origine fourni par CHORE-TIME.
- Le produit n'a pas été acheté auprès de et/ou installé par un distributeur CHORE-TIME autorisé ou certifié ou un représentant.
- Le produit connaît un dysfonctionnement ou une panne suite à une mauvaise utilisation, un usage forcé, une mauvaise gestion, une négligence, une modification, un accident, un manque d'entretien correct ou résultant d'un coup de foudre, une surcharge électrique ou une coupure électrique.
- Le produit connaît une corrosion, une détérioration de matériel et/ou un mauvais fonctionnement de l'équipement dû à ou suite à l'application de produits chimiques, minéraux, sédiments ou tout autre élément étranger.
- Le produit a été utilisé pour tout autre but que celui destiné au soin des volailles et bétail.

La Garantie et extension de Garantie ne peuvent être modifiées que par écrit par un représentant de CHORE-TIME. CHORE-TIME n'endosse aucune obligation ou responsabilité de toute représentation ou garantie incarnée par ou au nom de tout distributeur, revendeur, agent ou représentant certifié.

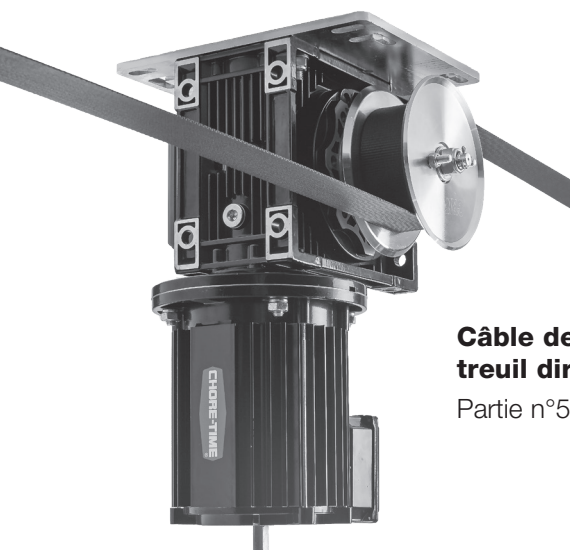
Entrée en vigueur: **Avril 2014**

TABLE DES MATIÈRES

TABLE DES MATIÈRES

GARANTIE CHORE-TIME	16
TABLE DES MATIÈRES	17
INFORMATIONS GÉNÉRALES ET DE SÉCURITÉ.....	18
SPÉCIFICATIONS	18
DIMENSIONS.....	19
INTRODUCTION ET PLANNING	20
MONTAGE.....	21
CONNEXION ÉLECTRIQUE.....	23
INSTALLATION ET RÉGLAGE	25
FONCTIONNEMENT MANUEL.....	26
FONCTIONNEMENT ÉLECTRIQUE	26
ENTRETIEN	27
PIÈCES DE RECHANGE.....	28
DÉPANNAGE.....	29

NOMBRE DE COMPOSANTS



Câble de commande de treuil direct

Partie n°56929

Commande murale

Partie n°56930

La commande murale est disponible séparément

INFORMATIONS GÉNÉRALES ET DE SÉCURITÉ

DES ÉTIQUETTES DE PRÉCAUTION, AVERTISSEMENT ET DANGER ont été placées sur l'équipement afin de prévenir des potentielles situations dangereuses. Une attention particulière doit être portée afin de conserver ces informations intactes et lisibles à tout moment. Remplacer toute étiquette de sécurité manquante ou endommagée immédiatement.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ - D'ALERTE



CECI EST UN SYMBOLE D'ALERTE DE SÉCURITÉ Lorsque vous voyez ce symbole sur votre équipement, un risque de blessure personnelle est présent. Cet équipement est conçu pour être installé et utilisé de manière aussi sécurisée que possible... toutefois, le risque est inhérent.

Comprendre les mots de signalisation

Les mots de signalisation sont utilisés conjointement avec les symboles d'alerte de sécurité pour identifier la gravité de l'avertissement.



DANGER indique une situation dangereuse immédiate qui, si elle n'est pas évitée, PROVOQUERA la mort ou une blessure grave.



AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, POURRAIT provoquer la mort ou une blessure grave.



ATTENTION indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, POURRAIT provoquer une blessure mineure ou moyenne.

SUIVRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lire attentivement tous les messages de sécurité de ce manuel et sur les signaux de sécurité de votre équipement. Suivre les précautions recommandées et les pratiques d'utilisation sécurisées.

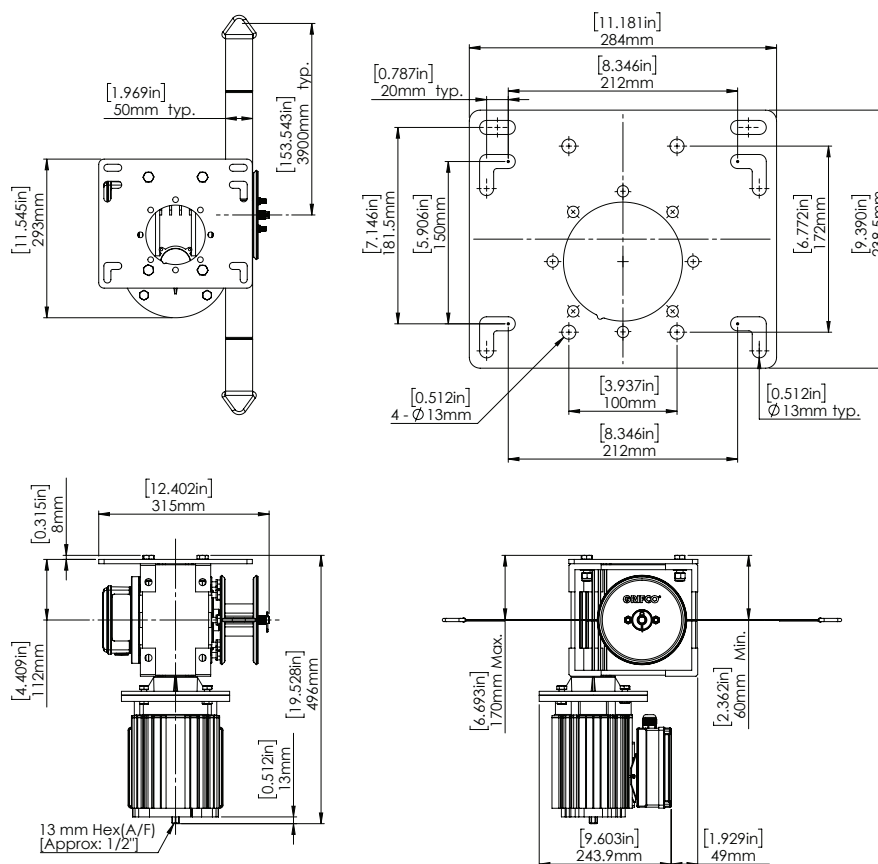
Conserver les signaux de sécurité en bon état. Remplacer toute étiquette de sécurité manquante ou endommagée.

SPÉCIFICATIONS

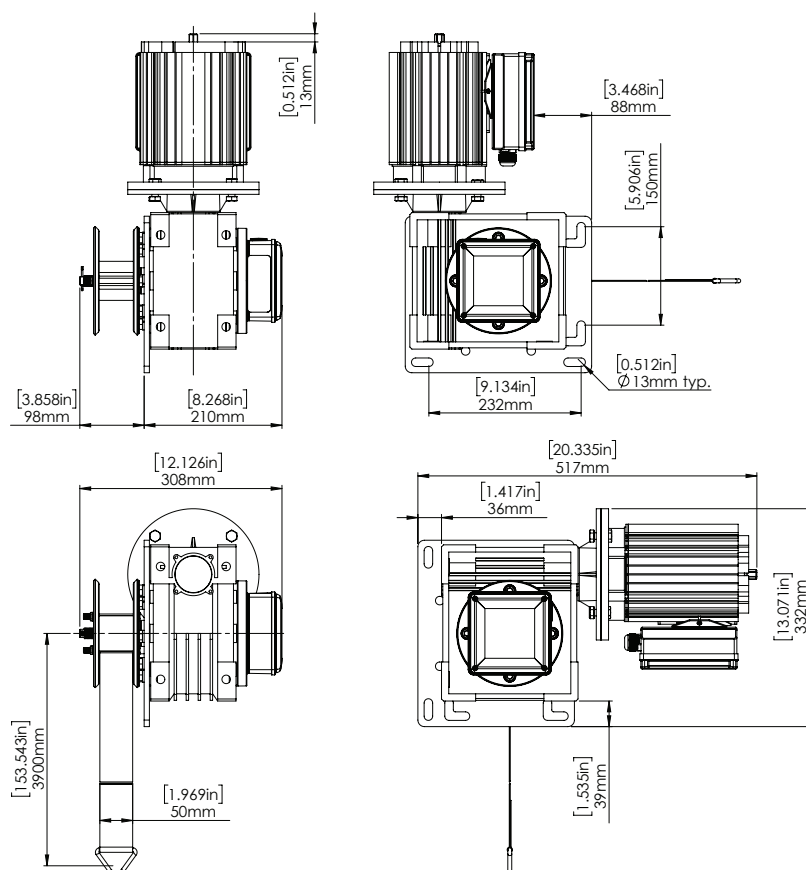
Spécifications générales pour la sangle de commande de treuil direct		Spécifications électriques pour la sangle de commande de treuil direct	
Capacité de levage maximum (lbs)	885	Puissance du moteur	1,5Ch, 1,1kW
Vitesse de levage maximum (ft/min)	~10,1	Courant nominal à pleine charge	7,1 Amp
Couple de tambour (ft-lbs)	177	Voltage	230V
Diamètre du tambour (pouce)	2,62 (min) 5,5 (Max)	Phase	1 (2 x fil chaud)
Hauteur maximum de levée (ft)	12,8	Fréquence	60Hz
Taille de la sangle (mm x mm)	40 X 1,5	Condensateur (Uf)	Fonctionnement-35 / Démarrage 200
Spécificités de boulon de montage	4 X M12 HT	Fusible moteur	12 Amp fusion lente
Limites	2 X NC Micro interrupteur		
Code IP	IP55		
Fonctionnement manuel	Utiliser une prise de 13mm		
Poids (lbs)	73		
Régulateur adapté	Commande murale 56930 (vendue séparément)		
Température de fonctionnement	10°C - 40°C / 50°F - 104°F		
Application	Utilisation en intérieur uniquement		

DIMENSIONS

CONFIGURATION DE MONTAGE VERTICAL (TEL QUE FOURNI)



ÉTIQUETTE CONFIGURATION DE MONTAGE



INTRODUCTION

Félicitations pour votre achat de la sangle de commande directe de treuil Chore-Time. Ce treuil se démarque sur le marché comme étant le plus rapide et le plus robuste de sa catégorie. L'installation de la sangle de commande directe de treuil Chore-Time garantit une excellente longévité de fonctionnement en toute quiétude.

PLANNING

La sangle de commande de treuil directe est conçue pour être installée à l'intérieur des bâtiments abritant du détail afin de lever les abreuvoirs (et autres systèmes similaires) entre le sol et le plafond.

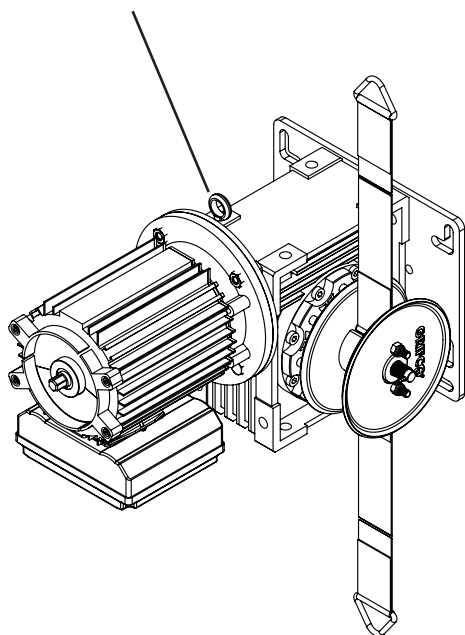
La sangle de commande de treuil directe comprend un moteur monophasé couplé à un système de transmission comprenant deux interrupteurs à came de fin de course qui permettent de stopper à la charge complète et à la position levée maximale.

Des commandes adaptées seront requises pour changer la direction du moteur et accepter les commandes des interrupteurs de fin de course.

MANIPULATION

Assurez-vous de porter un équipements de protection individuelle (vêtements adaptés, gants, masque anti poussière). Ne jamais placer vos mains dans des espacements dangereux (ex : câbles, bords tranchants, etc.). Afin de lever en toute sécurité la sangle de commande de treuil directe, utilisez une sangle ou un anneau de levage certifié M12 ou de 1/2" tel qu'illustré ci-dessous :

Utilisez une sangle ou un anneau de levage
certifié M12 ou de 1/2" tel qu'illustré ci-dessous
pour vous permettre de lever vers
l'emplacement final de levage



MONTAGE

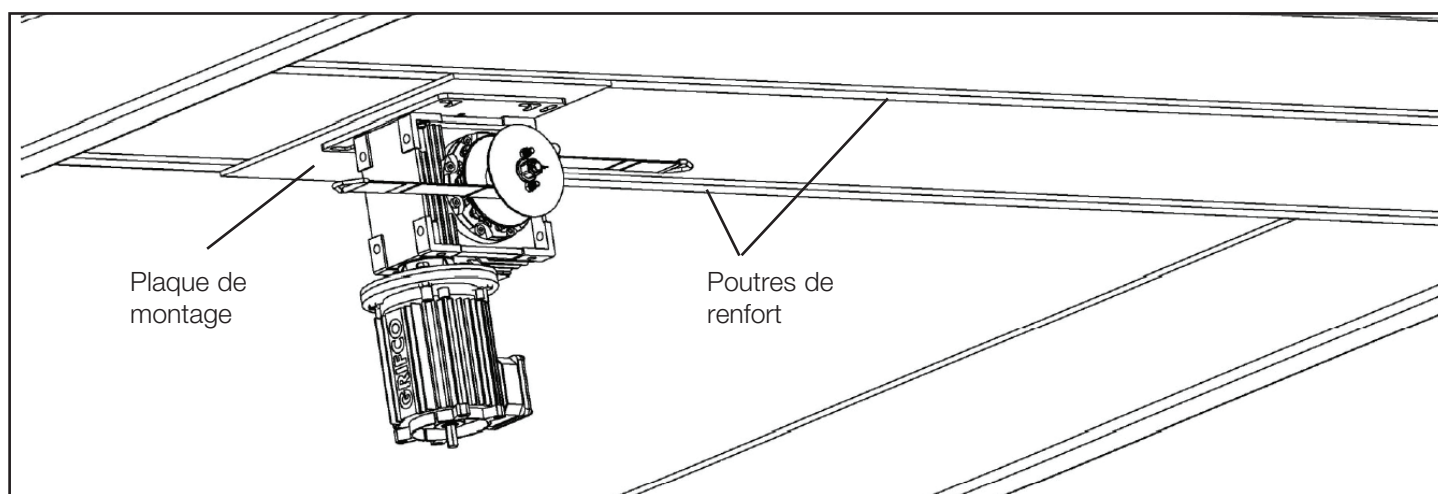
MONTAGE VERTICAL

La sangle de commande de treuil directe est conçue pour être montée sur une structure occultée ou ajourée dans les bâtiments accueillant du bétail. La structure du toit de la ferme doit être conçue pour garantir le montage du treuil et la charge pertinente appliquée qui sera supportée en adéquation. Se référer à la page 5 pour le montage de l'espacement et la taille du trou de boulon pour la fabrication d'une structure de montage adaptée. Se référer plus bas pour des exemples d'assemblage.

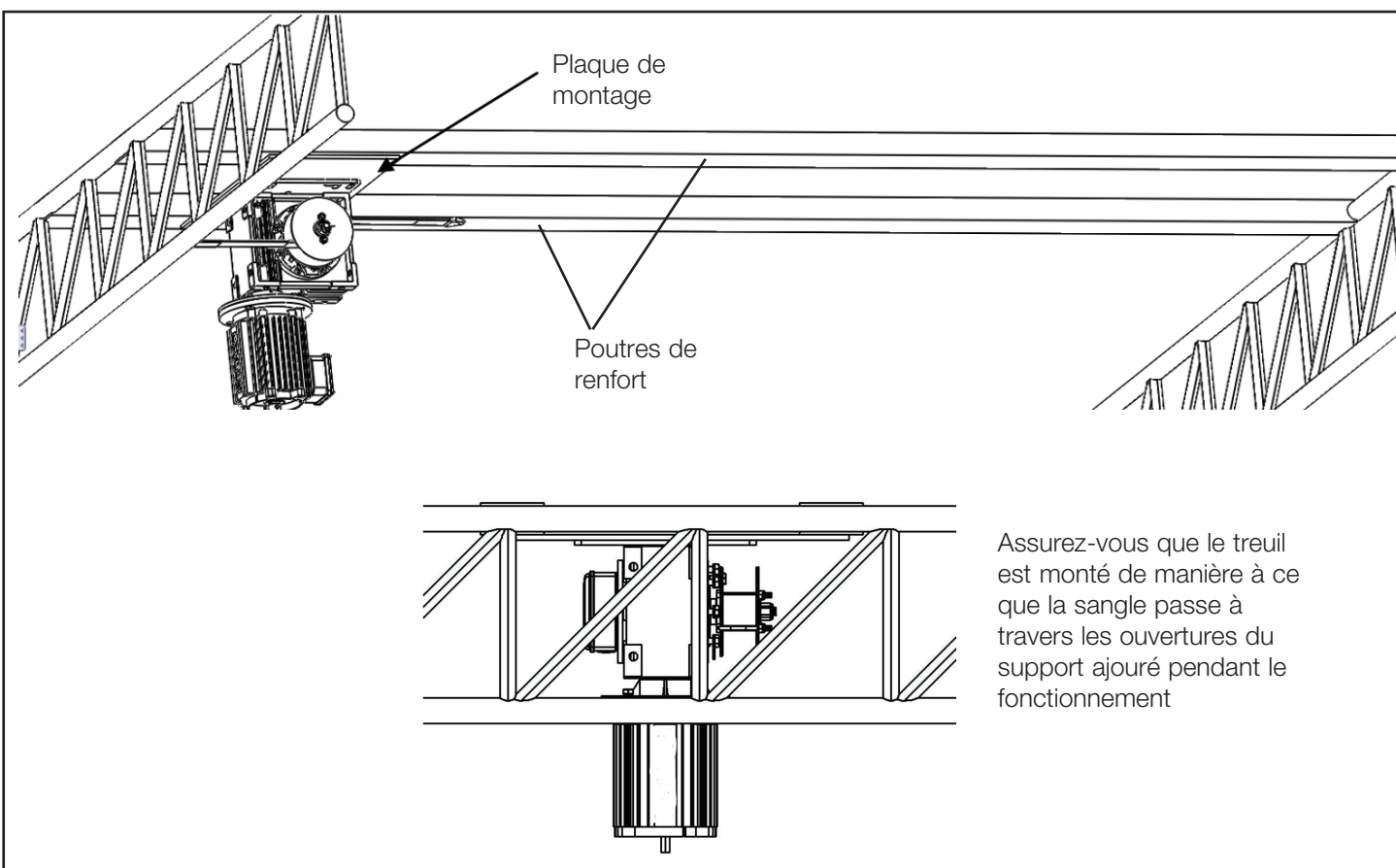


Un électricien doit déconnecter l'alimentation électrique du treuil et de la commande avant de retirer ou ouvrir les couvercles.

STRUCTURE DE TOIT OCCULTÉE



SUPPORT AJOURÉ



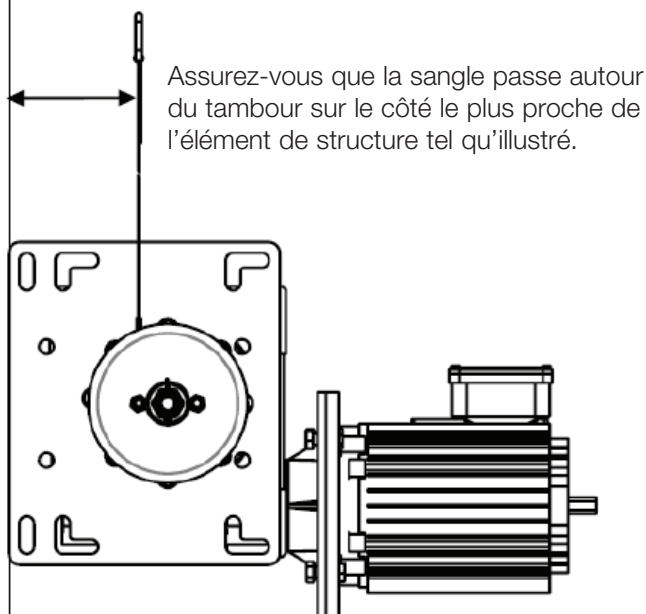
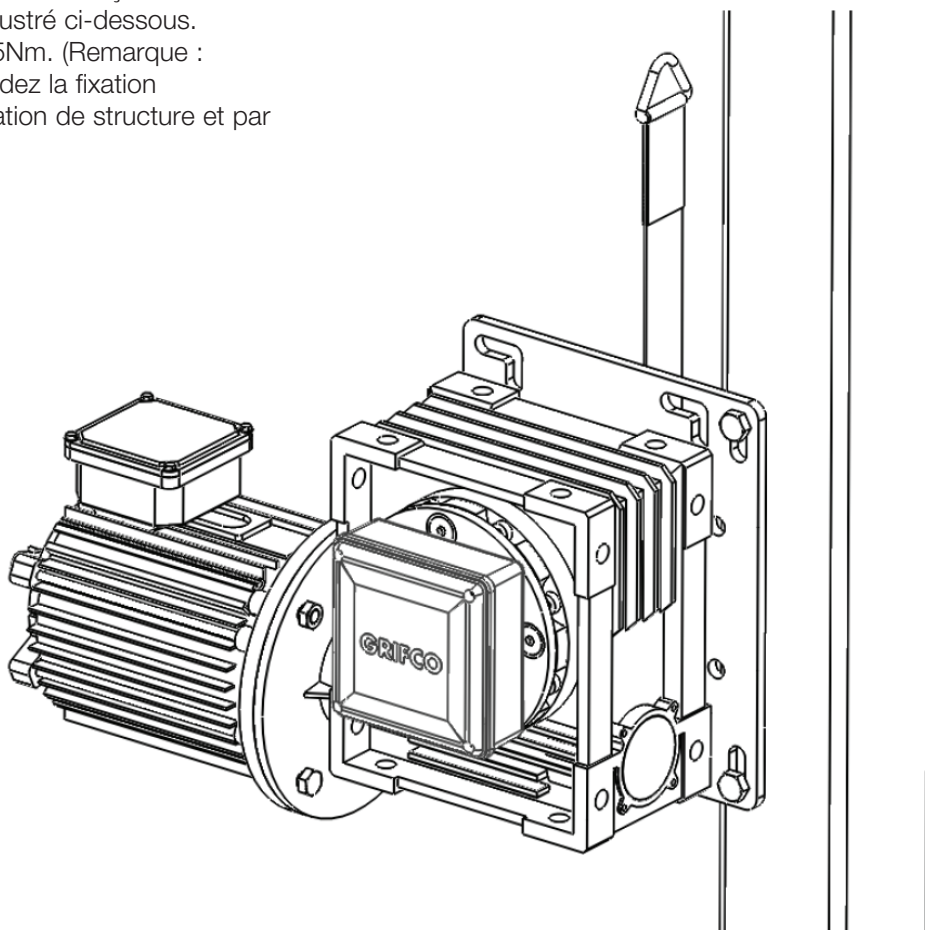
INDICATEUR DE MONTAGE

Montez la sangle de treuil en configuration d'indicateur en utilisant au moins 2 x M12 boulons (Grade 8,8) grande résistance à la traction et écrous de blocage afin de sécuriser le treuil en un élément de structure correctement conçu verticalement ou horizontalement tel qu'illustré ci-dessous. Resserrez au couple de serrage de 40-45Nm. (Remarque : fixations non fournies). Si nécessaire, soudez la fixation conformément aux conseils de bonne fixation de structure et par une personne qualifiée.



Un électricien doit déconnecter l'alimentation électrique du treuil et de la commande avant de retirer ou ouvrir les couvercles.

INDICATEUR DE MONTAGE



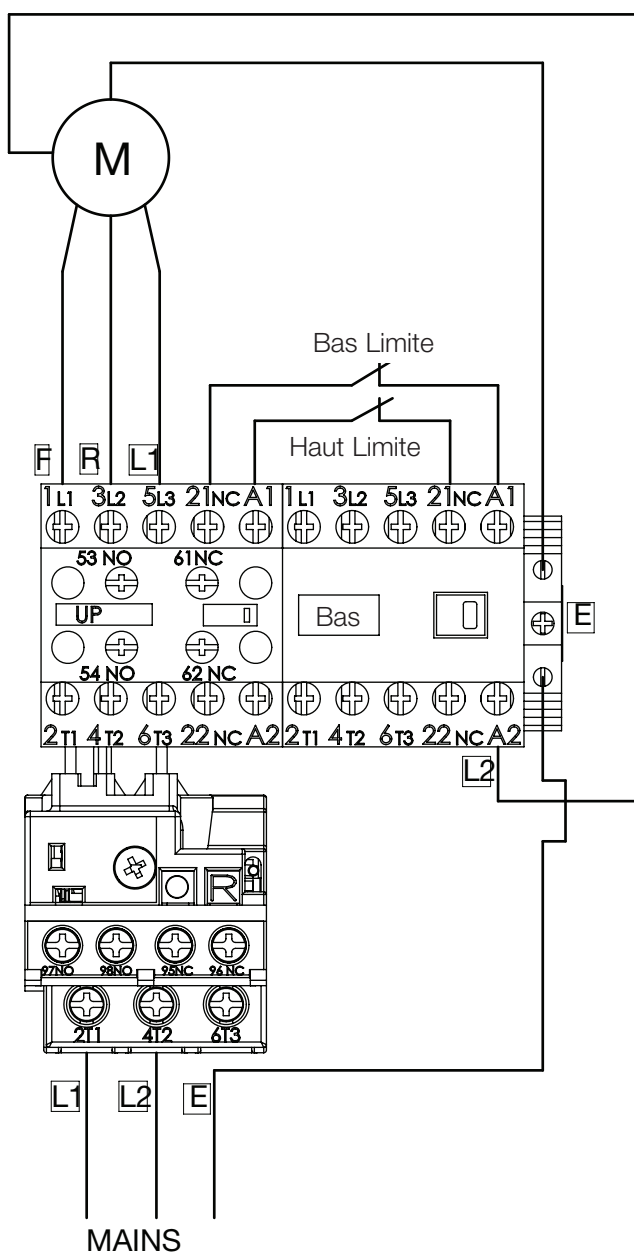
Assurez-vous que la sangle passe autour du tambour sur le côté le plus proche de l'élément de structure tel qu'illustré.

LA SANGLE DE COMMANDE DIRECTE DE TREUIL DROIT :

- ÊTRE CONNECTÉE SELON LES RÈGLES DE CÂBLAGE DU PAYS DE L'INSTALLATION
- NE PAS LAISSER DE BOÎTIER OUVERT PENDANT UNE TROP LONGUE PÉRIODE (UN EXCÈS DE POUSSIÈRE ENTRAÎNERA LA NULLITÉ DE LA GARANTIE)

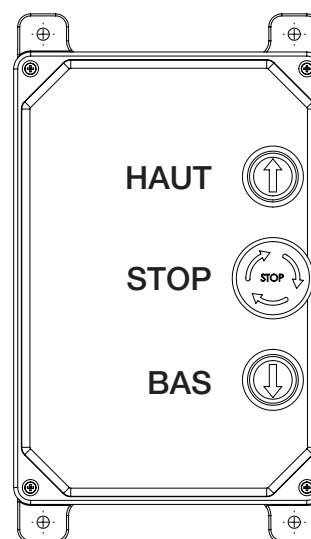
CONNEXION ÉLECTRIQUE

La sangle de commande de treuil directe est conçue pour fonctionner avec les commandes Chore-Time de démarreur-inverseur. Le schéma de connexions internes pour les phases uniques est représenté ci-dessous :



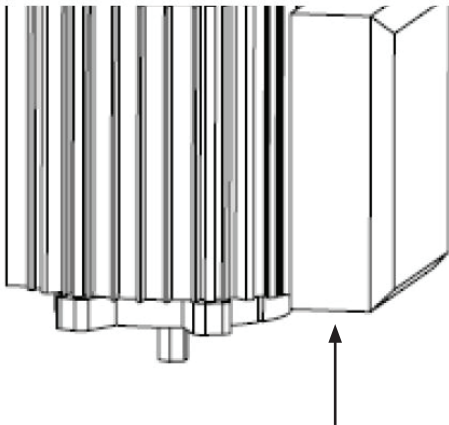
Le fonctionnement des panneaux de contrôle supérieurs se fait via une simple commande de deux positions tel qu'illustré ci-dessous.

COMMANDE MURALE DE DÉMARREUR-INVERSEUR



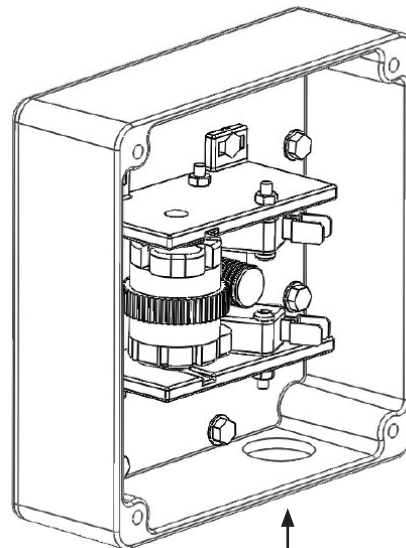
CONNEXION ÉLECTRIQUE

ENTRÉE DU CÂBLE



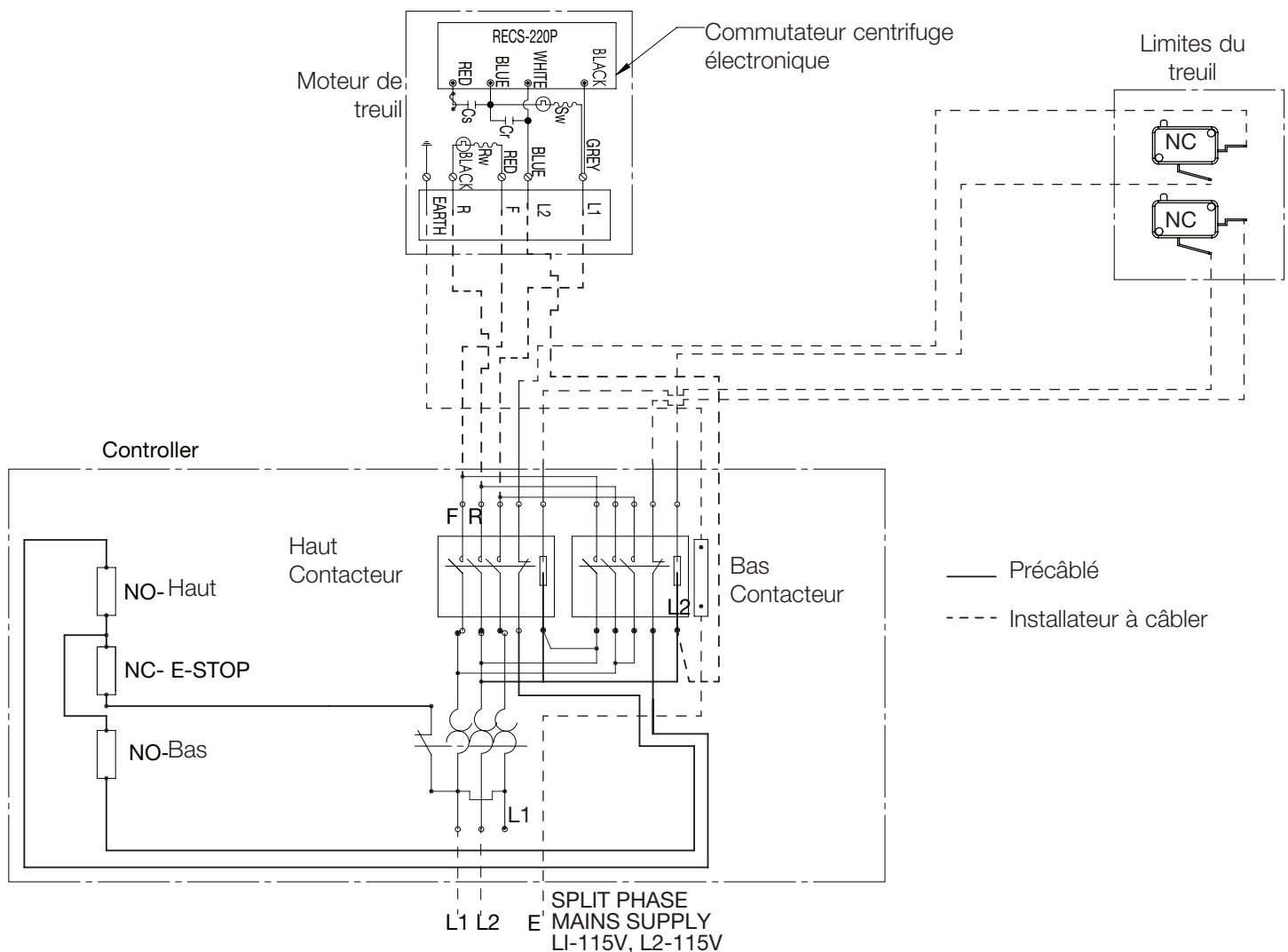
Connectez-vous avec min. Fil de calibre 18 utilisant un conduit ou un presse-étoupe pour répondre à un IP55 minimum.

Des serre-câbles (presse-étoupe) étanches aux liquides homologués UL doivent être utilisés; diamètre du câble de 0,260" (minimum) à 0,545" (maximum).



Connectez-vous avec min. Fil de calibre 18 utilisant un conduit ou un presse-étoupe pour répondre au minimum IP55 (si un passe-fil en caoutchouc est installé, retirez-le et jetez-le pour permettre l'utilisation du presse-étoupe).

SCHÉMA DE CÂBLAGE DU SYSTÈME



Une fois la connexion principale du treuil terminée conformément au boîtier de contrôle pertinent, il est temps de tester le fonctionnement.

Suivez attentivement les étapes suivantes afin de garantir une installation sécurisée :

- 1) Assurez-vous que le treuil est correctement sécurisé et que les câbles de levage sont pincés conformément.
- 2) Vérifiez et assurez-vous que les deux cames de limite sont placées loin de leurs micro-interrupteurs respectifs.
- 3) Sécurisez tous les couvercles et branchez l'alimentation principale.

VÉRIFICATION DE L'ORIENTATION OPÉRATIONNELLE

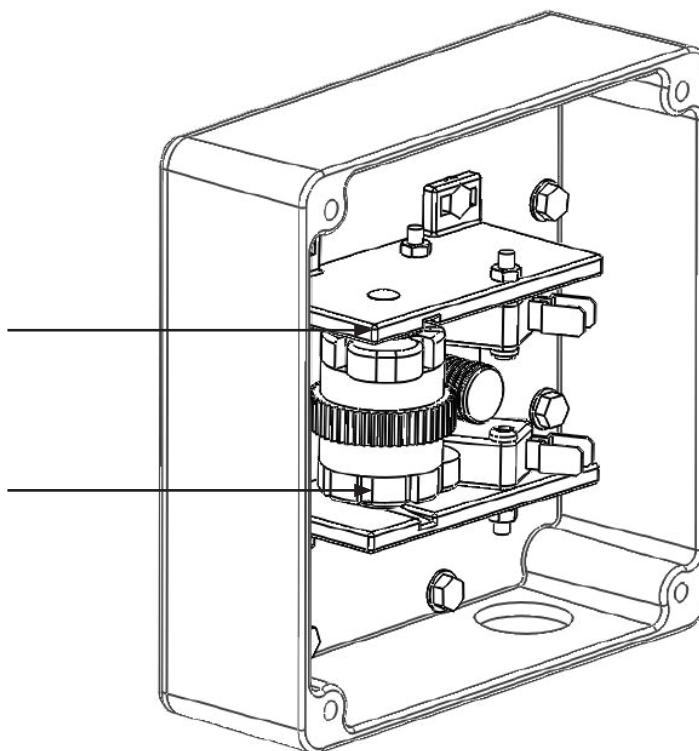
- 4) Faites fonctionner le treuil momentanément dans une direction pour vérifier que l'interrupteur HAUT soulèvera la charge.
- 5) Si cela ne fonctionne pas, séparez l'alimentation générale et procédez de la manière suivante : (voir page 10)
 - Inversez F et R sur le modèle de phase unique
- 6) Vérifiez les couvercles, branchez le système et vérifiez le bon fonctionnement du système de direction.

LIMITES D'INSTALLATION

AVERTISSEMENT : Les limites sont sensibles ; un petit mouvement des cames peut correspondre à une grande distance de levage pour le treuil.

- Positionnez une came pour abaisser un interrupteur (l'autre doit être éloigné de l'interrupteur)
 - Notez lequel des interrupteurs vous avez activé
- Branchez l'alimentation et activez la position de levage vers le haut momentanément
 - Si le treuil lève la charge, alors l'interrupteur de limite noté ci-dessus est la limite inférieure
 - Si le treuil ne bouge pas, vous avez atteint la limite supérieure (activez momentanément dans la direction proche pour le confirmer)
- Procédez de manière à ajuster chaque friction des cames et enclenchez le treuil pour atteindre les positions paramétrées désirées.

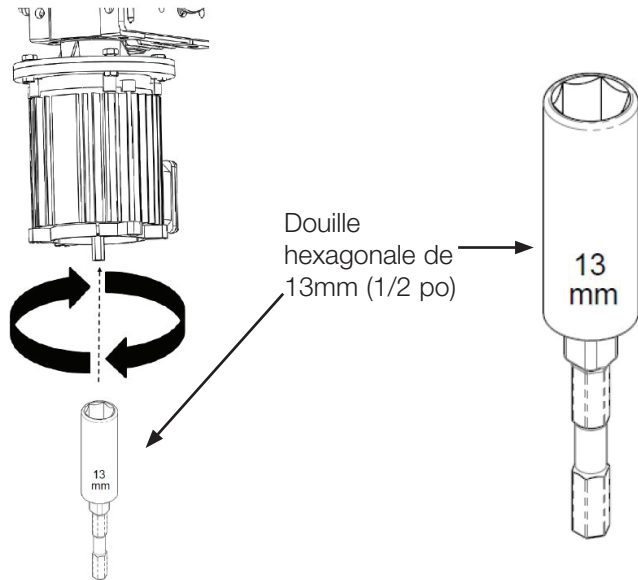
Limites de friction des cames. Utilisez un petit tourne-vis plat pour les ajuster



FONCTIONNEMENT MANUEL

Isolez l'alimentation générale avant d'utiliser la fonction de la manivelle tel qu'illustré ci-dessous.

Utilisez une douille hexagonale de 13mm (1/2 po) avec une douille d'entraînement (non incluse) pour activer le treuil manuellement. La rotation de la douille dirigera le treuil dans les deux directions.



Remarque : La douille hexagonale de 13mm (1/2 po) n'est pas fournie avec le treuil

FONCTIONNEMENT ÉLECTRIQUE

Pendant son fonctionnement, le treuil requiert que l'opérateur appuie sur l'interrupteur de contrôle pour lever ou abaisser la charge.

Le treuil doit fonctionner silencieusement, avec seulement le bourdonnement du moteur, et peut-être le bruit de la poulie selon les conditions et/ou lubrification des différentes poulies connectées à la charge.

Si le treuil émet des bruits anormaux, tels qu'un grincement, claquement ou couinement, cessez immédiatement l'utilisation et stoppez le courant. Se référer à la page 14 sur le dépannage, et/ou contacter un technicien qualifié pour inspecter et/ou réparer.

ENTRETIEN

MODÈLE DE TREUIL

(Copiez ce formulaire vide en plusieurs exemplaires pour les archives futures)



DANGER !

Le courant DOIT être éteint avant d'entretenir ou ajuster le treuil. Arrêtez le courant lors du nettoyage !
Toute action nécessitant l'accès aux connexions électriques ou boîtes de distribution doit être réalisée par un électricien qualifié !

La sangle de commande de treuil directe est conçue pour une utilisation extrême et ne nécessite pas d'entretien interne. Seules les personnes formées et compétentes peuvent réaliser l'entretien.

Certains aspects mécaniques de l'installation doivent être vérifiés régulièrement et rectifiés par un installateur ou électricien qualifié.

Toute action nécessitant l'accès aux connexions électriques ou boîtes de distribution doit être réalisée par un électricien qualifié.

Si le treuil a dépassé son espérance de vie, nous vous recommandons de le remplacer. Au delà de ce délai, une inspection doit être réalisée tous les mois.

ÉLIMINATION

S'il est nécessaire d'éliminer le treuil, le traitement doit se faire via les technologies de recyclage les plus avancées dans le cadre des règles et lois locales applicables. Drainez l'huile via le bouchon fourni dans la boîte de vitesse, et conservez-la jusqu'à son élimination sûre dans un espace de recyclage conforme.

Il est recommandé de disposer du treuil dans un espace de recyclage de ferraille.

TOUS LES MOIS

Cherchez des signes d'usure ou de dommage sur l'équipement de levée

Vérifiez que le treuil fonctionne correctement (levée/abaissement)

TOUS LES TRIMESTRES

Vérifiez le serrage des boulons de fixation et resserrer si nécessaire (voir page 7)

Vérifiez la structure de montage, y compris les soudures/fixations etc.

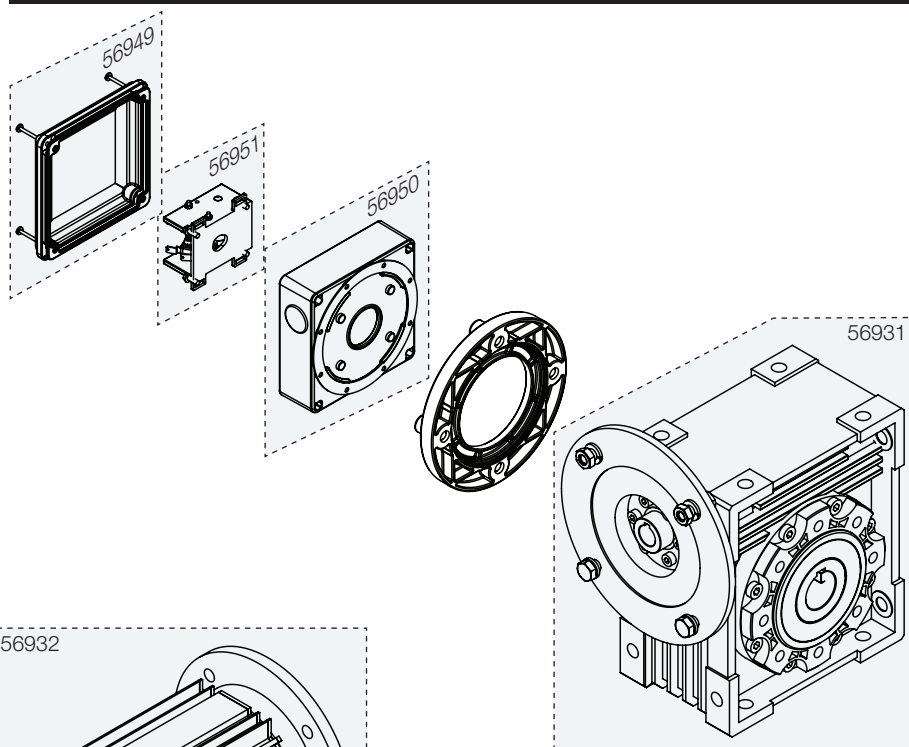
Vérifiez tout bruit anormal

Brossez et essuyez le treuil à l'aide d'un chiffon sec

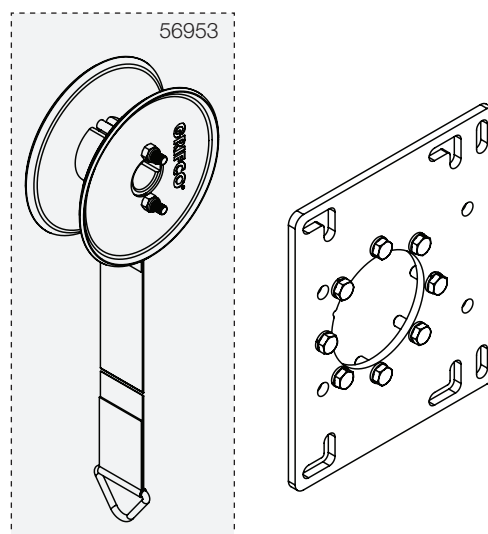
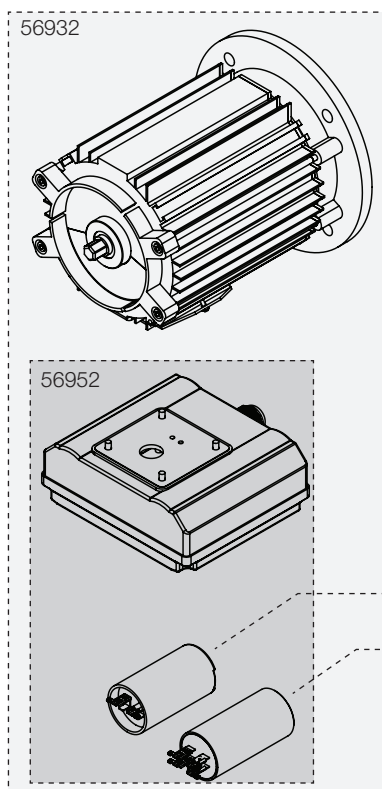
JOURNAL D'ENTRETIEN

TOUS LES MOIS	DATE	VÉRIFIÉ / COMPLÉTÉ (SIGNATURE)
Cherchez des signes d'usure ou de dommage sur les sangles de levée		
Vérifiez que le treuil fonctionne correctement (levée/abaissement)		
TOUS LES MOIS	DATE	VÉRIFIÉ / COMPLÉTÉ (SIGNATURE)
Cherchez des signes d'usure ou de dommage sur les sangles de levée		
Vérifiez que le treuil fonctionne correctement (levée/abaissement)		
TOUS LES MOIS	DATE	VÉRIFIÉ / COMPLÉTÉ (SIGNATURE)
Cherchez des signes d'usure ou de dommage sur les sangles de levée		
Vérifiez que le treuil fonctionne correctement (levée/abaissement)		
TOUS LES TRIMESTRES	DATE	VÉRIFIÉ / COMPLÉTÉ (SIGNATURE)
vérifiez le serrage des boulons de fixation et resserrer si nécessaire (voir page 7)		
Vérifiez la structure de montage, y compris les soudures/fixations etc.		
Vérifiez tout bruit anormal		
Brossez et essuyez le treuil à l'aide d'un chiffon sec		
TOUS LES MOIS	DATE	VÉRIFIÉ / COMPLÉTÉ (SIGNATURE)
Cherchez des signes d'usure ou de dommage sur les sangles de levée		
Vérifiez que le treuil fonctionne correctement (levée/abaissement)		
TOUS LES MOIS	DATE	VÉRIFIÉ / COMPLÉTÉ (SIGNATURE)
Cherchez des signes d'usure ou de dommage sur les sangles de levée		
Vérifiez que le treuil fonctionne correctement (levée/abaissement)		
TOUS LES MOIS	DATE	VÉRIFIÉ / COMPLÉTÉ (SIGNATURE)
Cherchez des signes d'usure ou de dommage sur les sangles de levée		
Vérifiez que le treuil fonctionne correctement (levée/abaissement)		
TOUS LES TRIMESTRES	DATE	VÉRIFIÉ / COMPLÉTÉ (SIGNATURE)
vérifiez le serrage des boulons de fixation et resserrer si nécessaire (voir page 7)		
Vérifiez la structure de montage, y compris les soudures/fixations etc.		
Vérifiez tout bruit anormal		
Brossez et essuyez le treuil à l'aide d'un chiffon sec		

PIÈCES DE RECHANGE



Numéro de composants	Description
56949	Couvercle de boîtier d'interrupteurs de fin de course
56950	Base de boîtier d'interrupteurs de fin de course
56951	Montage d'interrupteurs de fin de course
56931	Assemblage de la boîte de vitesses
56932	Phase unique de moteur 230V 60Hz
56952	Boîtier de distribution de moteur complet
56954	Condensateur de marche moteur
56955	Condensateur de démarrage moteur
56953	Moyeu de sangle



DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Action
Le treuil ne lève pas ni n'abaisse	Pas d'alimentation	Relancer le courant
	Activer les deux cames de limite	Vérifier/ajuster les interrupteurs de fin de course
	Excès de charge - déclenchement de la surcharge thermique	Réduire la charge, rétablir/ajuster la surcharge en contrôle
	Utilisation excessive - surchauffe du moteur	Laisser refroidir
	Panne électrique	Vérifier toutes les connexion électrique
Le treuil ne lève pas	Limite supérieure activée	Vérifier/ajuster les interrupteurs de fin de course
	Panne électrique	Vérifier toutes les connexion électrique
Le treuil n'abaisse pas	Limite inférieure activée	Vérifier/ajuster les interrupteurs de fin de course
	Panne électrique	Vérifier toutes les connexion électrique
Le treuil fait du bruit	Mauvais alignement de la sangle	Vérifier/ajuster l'alignement de la sangle le long du moyeu
	Couplage lâche du moteur de boîte de vitesse	Retirer le treuil et renvoyer à Chore-Time pour être inspecté
	Bruit depuis l'intérieur de la boîte de vitesse	Retirer le treuil et renvoyer à Chore-Time pour être inspecté

NOTES

NOTES



DIRECT DRIVE BELT WINCH INSTRUCTION MANUAL

SANGLE DE COMMANDE DIRECTE DE TREUIL MANUEL D'UTILISATION

MADE TO WORK.
BUILT TO LAST.®

Revisions to this Manual

Page No.	Description of Change	ECO
----------	-----------------------	-----

For additional parts and information, contact your nearest Chore-Time distributor or representative.

Find your nearest distributor at: www.choretime.com/contacts

CTB, Inc.

PO Box 2000

Milford, Indiana 46542-2000 USA

Phone (574) 658-4101 Fax (877) 730-8825

Email: choretime@choretime.com

Internet: www.choretime.com